

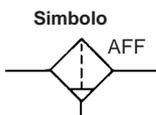
# Filtro principale

# Serie AFF

I filtri della serie AFF vengono montati sulle connessioni principali per rimuovere impurità quali olio, acqua e materiali estranei dall'aria compressa. Ottimizzano la funzione dell'essiccatore, prolungano la durata del filtro di precisione e prevengono guasti ai dispositivi.



AFF□B



Fluido	Aria compressa
Max. pressione d'esercizio	1,0MPa
Min. pressione d'esercizio*	0,05MPa
Pressione di prova	1,5MPa
Temperatura d'esercizio	5 ÷ 60°C
Grado di filtrazione	3µm (95% particelle)
Durata dell'elemento filtrante	2 anni (1 anno per il tipo A) o quando il calo di press. raggiunge 0,1MPa

\*Con scaricatore automatico N.A.: 0,15MPa

## Accessori (Su richiesta)/Per AFF2B AFF75B

Modello applicabile	AFF2B	AFF4B	AFF8B	AFF11B	AFF22B	AFF37B	AFF75B
Assieme supporto (con vite senza dado, con rondella elastica)	BM51	BM52	BM53	BM54	BM55	BM56	BM57

## Modello

Modello	AFF2B	AFF4B	AFF8B	AFF11B	AFF22B	AFF37B	AFF75B
Portata stimata <sup>(1)</sup> (l/min(ANR))	300	750	1500	2200	3500	6000	12000
Attacco	1/8, 1/4, 3/8	1/4 3/8, 1/2	3/8 1/2, 3/4	1/2 3/4, 1	3/4 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Peso (kg)	0,38	0,55	0,9	1,4	2,1	4,2	10,5



Nota 1) La portata max. è a 0,7MPa. La portata max. dipende dalla pressione di esercizio. Fare riferimento a p.4.4-3 per le caratteristiche di portata ed a p.4.4-1 per il grafico della portata max.

## Selezione del modello

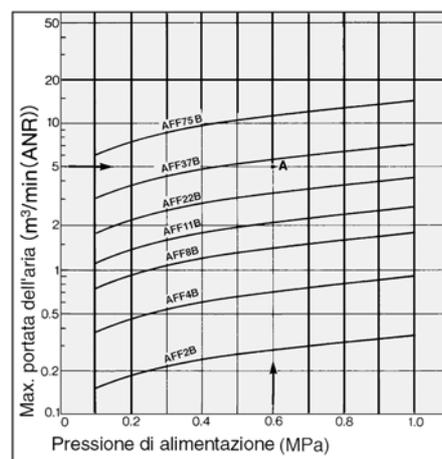
Seguire la procedura sottoindicata per selezionare un modello in conformità ai requisiti richiesti per la pressione di entrata e per la portata massima di aria.

(Esempio) Pressione di entrata: 0,6MPa  
Portata massima di aria: 5m<sup>3</sup>/min (ANR)

- Utilizzare il grafico "Grafico di portata max.", trovare il punto A, nel quale la pressione di entrata e la portata massima di aria si intersecano.
- Per selezionare un modello con una linea di portata massima dell'aria al di sopra del punto di intersezione A ottenuto, scegliere AFF37B.

Nota) Scegliere un modello con una linea di portata massima dell'aria che si trovi al di sopra del punto di intersezione ottenuto. Un modello con una linea di portata massima dell'aria che si trovi al di sotto del punto di intersezione ottenuto avrà una portata eccessiva e sarà causa di problemi.

## Grafico della portata max.



P.4.4-7

HA□

ID□

AMG

**AFF**

AM□

FQ1

Prodotti correlati

# Serie AFF

## Codici di ordinazione

**AFF2B AFF75B**

**AFF 8B 03 B J**

**Dimen. corpo**

2B	1/8 base
4B	1/4 base
8B	3/8 base
11B	1/2 base
22B	3/4 base
37B	1 base
75B	1 1/2 base

**Filettatura**

—	Rc(PT)
F	G(PF)
N	NPT

**Attacco**

01	1/8 <sup>B</sup>	06	3/4 <sup>B</sup>
02	1/4 <sup>B</sup>	10	1 <sup>B</sup>
03	3/8 <sup>B</sup>	14	1 1/2 <sup>B</sup>
04	1/2 <sup>B</sup>	20	2 <sup>B</sup>

### Accessori (Su richiesta)\*

Simbolo	Descrizione
—	Nessun accessorio
B	Supporto
C	Scarico automat. N.C.
D	Scarico autom. N.A.

\*Si raccomanda di fare riferimento alla seguente tabella per la combinazione di accessori e caratteristiche su richiesta.

### Caratteristiche su richiesta\*

J	Guida scarico 1/4 <sup>B</sup> Filett. femmina
R	IN/OUT invertiti
T	Indicatore di servizio



Nota) Si raccomanda di fare riferimento a p.4.7-6 per i "Codici di Ordinazione" dell'assieme tazza.

○ Disponibile □ Non disponibile ○ Dipende dal modello

### Su richiesta

Accessori/Caratteristiche su richiesta	Accessori	Caratt. su rich.					Modello applicabile							
		C	D	J	R	T	AFF2B	AFF4B	AFF8B	AFF11B	AFF22B	AFF37B	AFF75B	
Accessori	Scaricatore autom. N.C.	C					○	○	○	○	○	○	○	○
	Scaricatore autom. N.A.	D					○	○	○	○	○	○	○	○
Caratteristiche su richiesta	Guida di scarico 1/4 <sup>B</sup>	J					○	○	○	○	○	○	○	○
	IN/OUT invertiti	R	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Indicatore servizio	T	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

## ⚠ Avvertenze

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le istruzioni di sicurezza e le precauzioni generali per i prodotti descritti in questo catalogo da pag. 0-26 a pag. 0-27 e fare riferimento a p.4.0-6 ed a p.4.0-8 per ulteriori dettagliate avvertenze relative a ciascuna serie.

## Progettazione

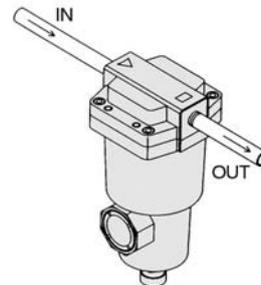
### ⚠ Precauzione

- Destinare questo prodotto ad una collocazione che si presume non generi pulsazioni. Se la differenza tra la pressione interna e quella esterna è superiore a 0,1MPa, l'elemento filtrante potrebbe rompersi.
- Quando si utilizza uno scarico automatico, i tubi di scarico devono essere collegati nei limiti del campo seguente:  
Normalmente chiuso (N.C.) } I raccordi vengono forniti in dotazione; perciò,  
Normalmente aperto (N.A.) } utilizzare un tubo esterno di 10mm, e fare in modo che la sua lunghezza sia di non oltre 5m.
- Quando si utilizza uno scaricatore automatico (N.A.) normalmente aperto, siccome la valvola non si chiude finché la pressione dell'aria non supera 0,15MPa, l'aria potrebbe continuare a scaricare dalla sezione di scarico di un compressore pneumatico con un minimo volume di scarico. Perciò assicurarsi di utilizzare uno scarico automatico (N.C.) normalmente chiuso con un compressore al di sotto di 3,7kW.
- Il supporto che viene fornito con il prodotto serve a supportare il prodotto stesso. Distinti supporti devono essere previsti per le tubature ed altri dispositivi di connessione.

## Installazione

### ⚠ Precauzione

- Verificare la direzione del flusso di aria compressa ed il contrassegno "▷" che indica il lato di entrata del prodotto prima del collegamento. Non può essere utilizzato nella direzione opposta.



- Installare il prodotto orizzontalmente. Se esso viene installato diagonalmente, obliquamente o al contrario, lo scarico che è stato separato dall'elemento filtrante fluirà nel lato secondario.

## Manutenzione

### ⚠ Precauzione

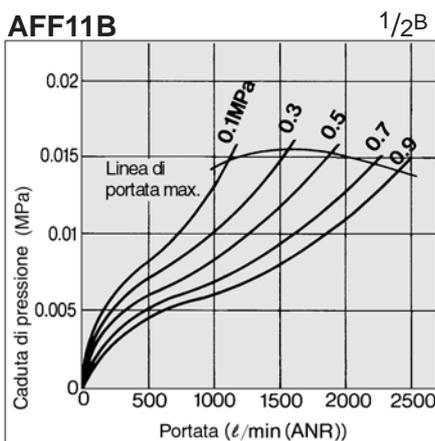
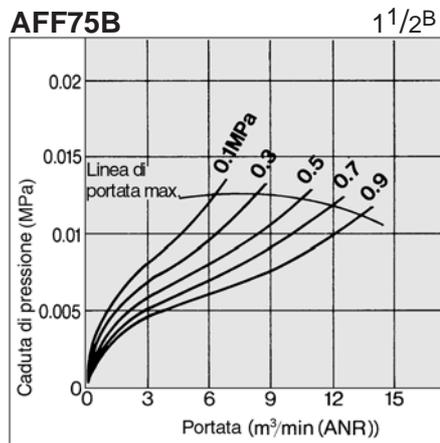
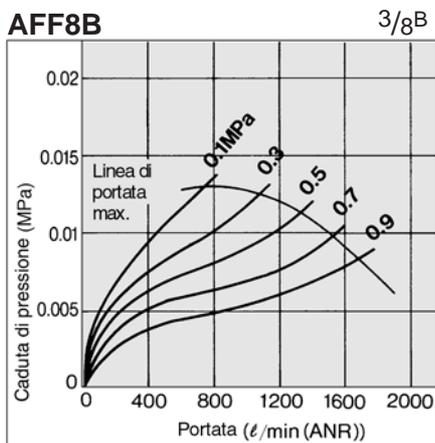
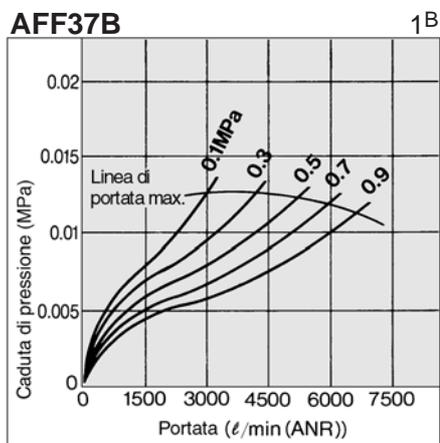
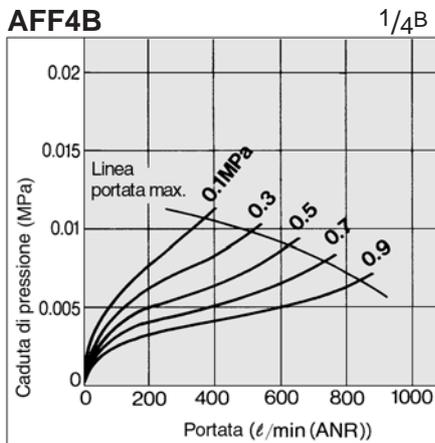
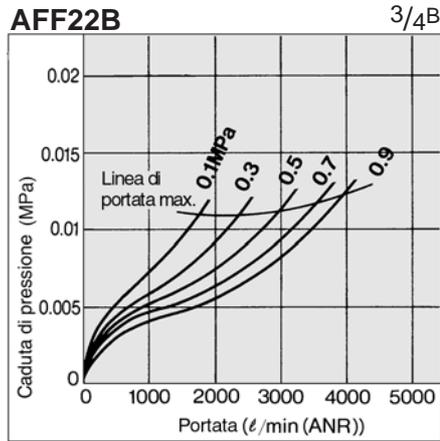
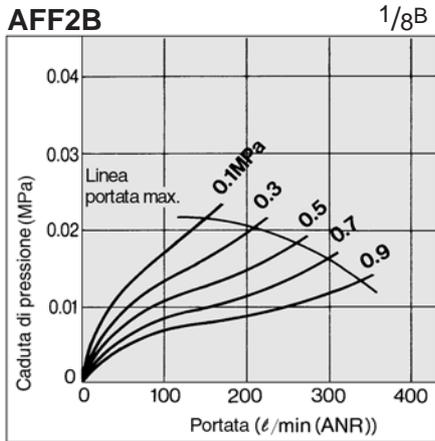
- Per i modelli AFF2B AFF75B, il termine per la sostituzione dell'elemento filtrante sarà quando il calo di pressione avrà raggiunto 0,1MPa o dopo 2 anni, quando si presenterà per prima una qualsiasi di queste due situazioni. Il calo di pressione può essere verificato mediante l'utilizzo di un prodotto che sia dotato di un indicatore di servizio dell'elemento filtrante (-T) o di un manometro di differenziale di pressione (Esecuzioni su richiesta).
- Quando si sostituisce l'elemento filtrante, si sostituiscono anche l'O ring e la guarnizione.
- Quando si utilizzano AFF2B AFF75B dotati di una valvola di scarico, una guida di scarico o di una valvola a sfera, eliminare lo scarico prima che la superficie del fluido raggiunga il centro del vetro spia. Se non si esegue l'operazione nel modo appropriato, lo scarico fluirà nel lato secondario.

# Filtro principale Serie AFF

Portata/Selezionare una linea di flusso inferiore a quella max. per la scelta del modello — Stato di saturaz. da olio



Nota) Se l'aria compressa è superiore al flusso max., il filtro principale non potrà funzionare correttamente o l'elemento filtrante potrà essere danneggiato.

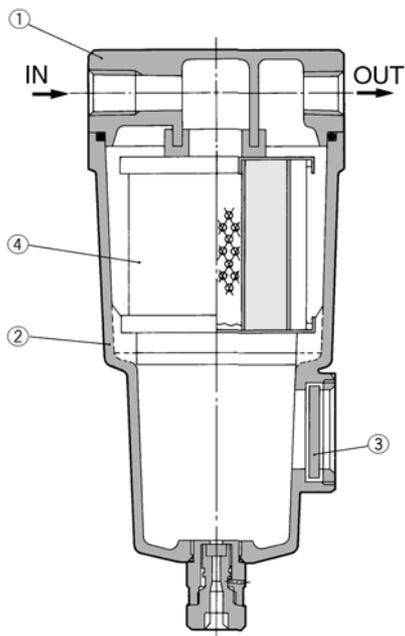


- HA
- ID
- AMG
- AFF**
- AM
- FQ1
- Prodotti correlati

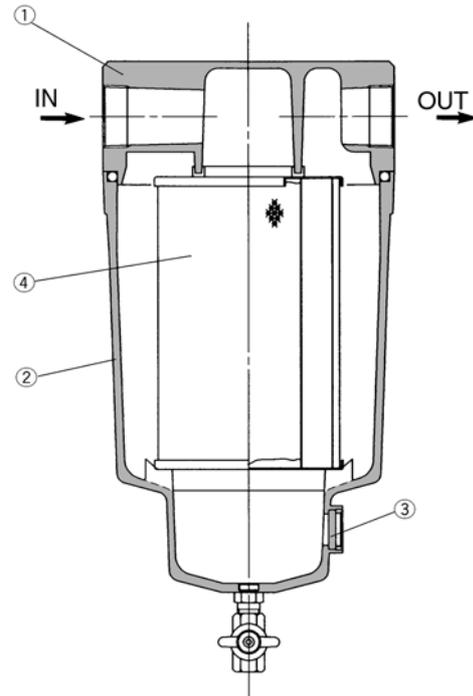
# Serie AFF

## Costruzione

AFF2B AFF37B



AFF75B



### Componenti

N.	Descrizione	Materiale	Note
①	Corpo	Alluminio pressofuso	Cromatazione. Rivestimento epossidico sulla superficie interna
②	Corpo	Alluminio pressofuso*	
③	Vetro spia	Vetro temprato	

\*Fusione di alluminio per AFF75B



Nota: La costruzione mostra il vetro spia, ma la posizione di montaggio è diversa dalla posizione effettiva. Si raccomanda di fare riferimento a p.4.4-5 ed a 4.4-6 per ulteriori dettagli.

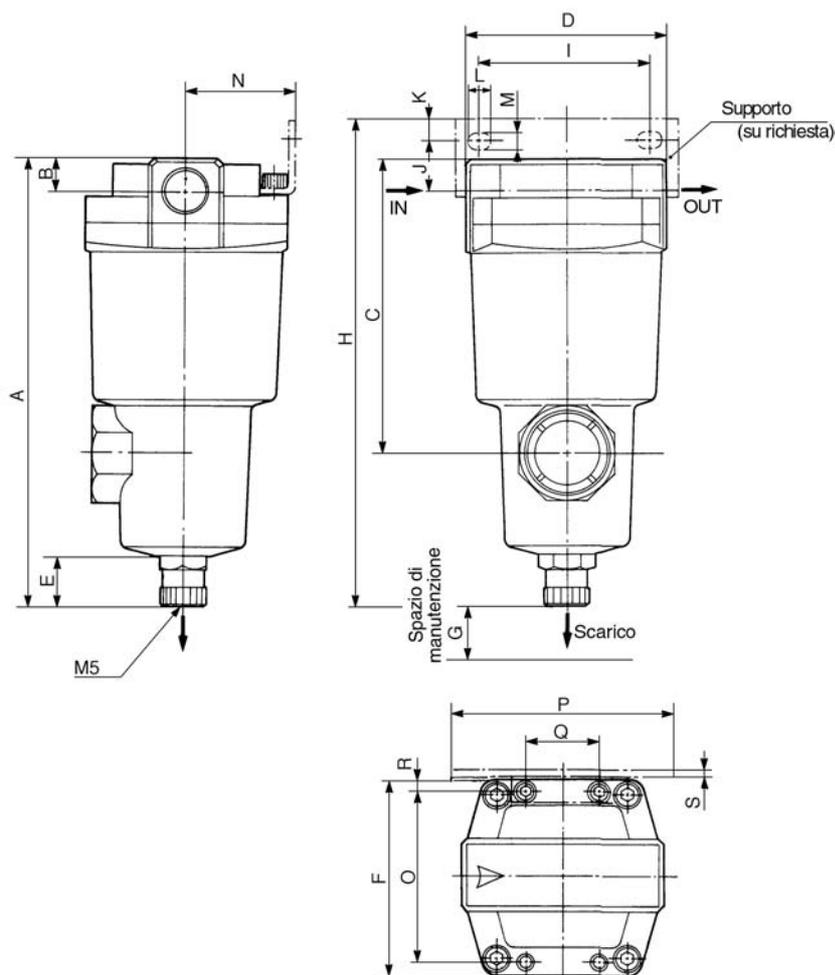
### Pezzi di ricambio

N.	Descrizione	Materiale	Modello						
			AFF2B	AFF4B	AFF8B	AFF11B	AFF22B	AFF37B	AFF75B
④	Assieme elemento	Carta di cotone NBR	AFF-EL2B	AFF-EL4B	AFF-EL8B	AFF-EL11B	AFF-EL22B	AFF-EL37B	AFF-EL75B

\*Con guarnizione, con O ring

# Filtro principale Serie **AFF**

## AFF2B AFF37B Dimensioni



### Accessori

**D: Con scarico automatico (Esecuzione N.A.)**



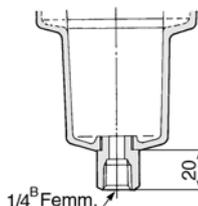
**C: Con scarico automatico (Esecuzione N.C.)**



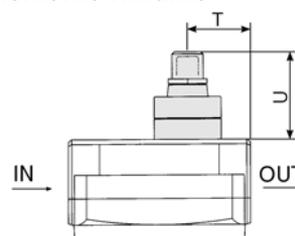
\*L'esecuzione N.C. di AFF 37B non è applicabile.

### Caratteristiche su richiesta

**J: Con guida di scarico**



**T: Indicatore di servizio dell'elemento filtrante**



HA

ID

AMG

**AFF**

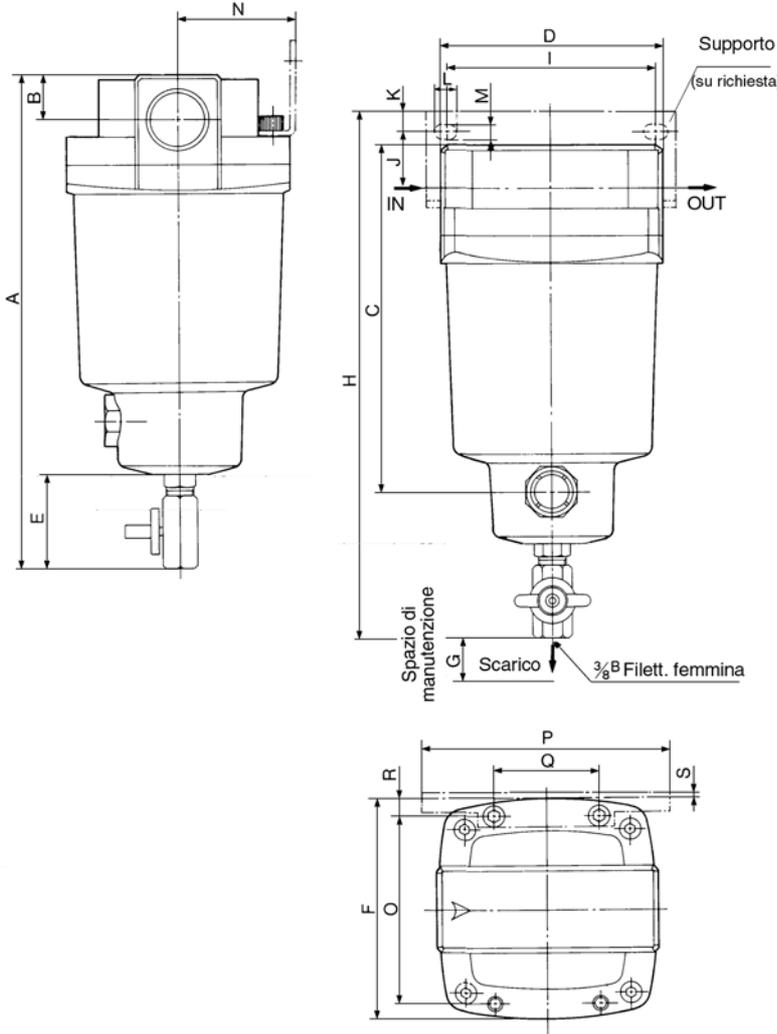
AM

FQ1

Prodotti correlati

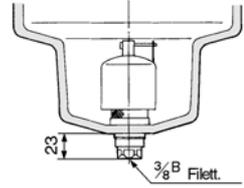
Modello	Attacco (Mis. nominale B)	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni di montaggio											Indicatore servizio elemento filtrante		
									H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
AFF2B	1/8, 1/4, 3/8	159	13	100	63	20	63	10	166	56	15	5	9	5,5	35	54	70	26	4,5	1,6	24	37
	1/4, 3/8	172	13	113	76	20	76	10	187	66	20	8	12	6	40	66	84	28	5	2,0	27	37
AFF4B	1/2	178	16	119	76	20	76	10	187	66	17	8	12	6	40	66	84	28	5	2,0	27	37
	3/8, 1/2	204	16	145	90	20	90	10	218	80	22	8	14	7	50	80	100	34	5	2,3	32	37
AFF8B	3/4	210	19	151	90	20	90	10	218	80	19	8	14	7	50	80	100	34	5	2,3	32	37
	1/2, 3/4	225	19	166	106	20	106	10	241	90	25	10	14	9	55	88	110	50	9	3,2	37	37
AFF11B	1	232	22	173	106	20	106	10	241	90	21	10	14	9	55	88	110	50	9	3,2	37	37
	3/4, 1	259	22	200	122	20	122	10	277	100	30	10	16	9	65	102	130	60	10	4,5	39	37
AFF22B	3/4, 1	259	22	200	122	20	122	10	277	100	30	10	16	9	65	102	130	60	10	4,5	39	37
AFF37B	1, 1 1/2	311	32	253	160	20	160	10	334	150	40	15	20	11	85	136	180	76	12	4,5	55	37

# AFF75B Dimensioni



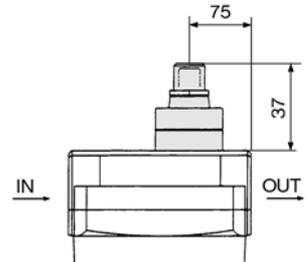
## Accessori

**D: Con scarico automatico (Esecuzione N.A.) AFF75B**



## Caratteristiche su richiesta

**T: Indicatore di servizio dell'elemento filtrante**



Modello	Attacco (Mis. nominale B)	A	B	C	D	E	F	G	Dimensioni di montaggio											
									H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
<b>AFF75B</b>	1 1/2, 2	460,5	42	348	220	57,5	220	10	463,5	180	30	15	24	13	120	184	220	110	18	6,0



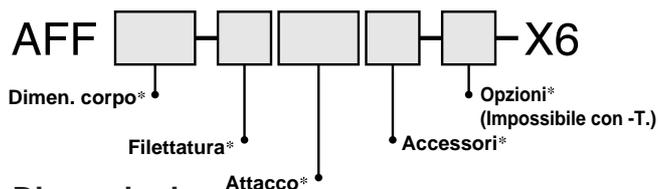
## ① Con manometro differenziale press. (GD40-2-01)

Sul filtro stesso è installato un manometro differenziale di pressione che registra la durata del filtro. Ciò favorisce le connessioni e consente di ottenere un design compatto.

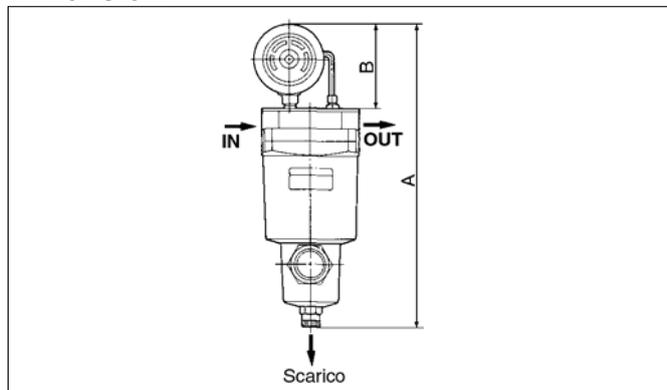
## Caratteristiche

Modello applicabile	AFF2B 75B
---------------------	-----------

**Codici di ordinazione** \*Fare riferimento a p.4.4-2 per i "Codici di ordinazione" delle caratteristiche standard.



## Dimensioni



Modello	Attacco	A	B
AFF2B	1/8, 1/4, 3/8	239	80
AFF4B	1/4, 3/8	252	80
	1/2	258	
AFF8B	3/8, 1/2	284	80
	3/4	290	
AFF11B	1/2, 3/4	305	80
	1	312	

## ⚠ Avvertenze

Leggere attentamente prima dell'uso. Vedere le istruzioni di sicurezza e le precauzioni generali per i prodotti descritti in questo catalogo da pag. 0-26 a pag. 0-27 e fare riferimento da p.4.0-6 a p.4.0-8 per ulteriori dettagli relativi a ciascuna serie.

### Progettazione

#### ⚠ Avvertenze

① Questo prodotto non può essere azionato in un luogo in cui vi siano frequenti pulsazioni.

### Installazione

#### ⚠ Avvertenze

- ① Metodo di installazione
- 1) I contrassegni di HIGH e LOW sulla parte posteriore del manometro di differenziale di pressione indicano rispettivamente alta pressione e bassa pressione. Collegare il lato ALTO al lato primario del filtro ed il lato BASSO a quello secondario. Non utilizzare la valvola di arresto per prevenire danni al manometro di differenziale di pressione se la valvola è stata inavvertitamente lasciata aperta o chiusa.
  - 2) Installare verticalmente il manometro di differenziale di pressione.
  - 3) La connessione del manometro di differenziale di pressione deve essere collegato saldamente perchè se si staccasse si romperebbe.

HA

ID

AMG

**AFF**

AM

FQ1

Prodotti correlati